

☆单元综合测试 ☆考前强化训练 ☆学日语必读 ☆能力考必备




标准日本语

自学辅导与同步训练

中级·上册

○重点突出 ○难点详注 ○句型归纳

..... 主编/李 力

 东华大学出版社

标准日本语自学辅导及同步训练

(中级·上册)

主 编 李 力

副主编 卢 丽

编 者 (按姓氏笔画)

卢 丽 吕 萍 孙长虹 李 力

林 进 郭秀梅 黄明玉 马 黎

图书在版编目(CIP)数据

标准日语自学辅导及同步训练(中级·上册)/
李力主编. —上海: 东华大学出版社, 2006. 1
ISBN 7-81111-001-6

I. 标... II. 李... III. 日语—自学参考资料
IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 139493 号

责任编辑: 马文娟
封面设计: 戚亮轩

标准日语自学辅导及同步训练(中级·上册) 李 力 主 编

东华大学出版社出版 上海市延安西路 1882 号
新华书店上海发行所发行 昆山亭林印刷责任有限公司印刷

开本: 787×1092 1/16 印张: 15.25 字数: 391 千字

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1~6 000

ISBN 7-81111-001-6/H·002

定价: 29.00 元

前 言

QIAN YAN

《标准日本语》是由中国人民教育出版社和日本光村图书出版株式会社合作编写、面向中国人的日语学习教材。该教材分初级和中级,并各分上、下两册。自出版发行以来,受到了日语学习者、研究者的好评。目前,许多高校的日语专业以及英语专业的第二外语、成人自考、社会上的日语培训班等均使用这套教材。为使广大日语学习者更好掌握该教材中的知识要点,加强对所学语言的应用,我们编写了《标准日本语自学辅导教程及同步训练》初级上、下册和中级上、下册,本书为中级上册。

该辅导教程对教材课文中的句型、难点进行了详细注释,每课后都有巩固练习及阅读理解训练等多项训练,每单元后又配有单元综合练习并附答案。由于许多学习者在学完教材后准备参加国际交流基金会组织的日语能力测试,所以该辅导教程还为学习者编写了5套“文字·词汇”以及“语法·读解”方面的模拟试题,既可将其作为对教材内容掌握程度的检验,又可作为日语能力测试的考前训练。该辅导教程由李力主编,卢丽副主编。在此对为该书的编写和出版给予大力支持和帮助的同仁表示衷心的感谢。

由于编者水平所限,错误或不足之处在所难免,衷心希望广大日语界同仁多提宝贵意见。

编 者

2005年9月

目	录
MU	LU

第1課	こんにちは	1
	单词注释.....	1
	课文注释.....	4
	巧记单词.....	8
	读音关联词.....	8
	练习.....	9
	练习答案	11
	课外阅读	11
	日本文化知识	12
第2課	王さんの日記	14
	单词注释	14
	课文注释	16
	巧记单词	19
	读音关联词	19
	练习	20
	练习答案	22
	课外阅读	22
	日本文化知识	23
第3課	五目ずしの作り方	24
	单词注释	24
	课文注释	27
	巧记单词	30
	读音关联词	30
	练习	30
	练习答案	33
	课外阅读	33
	日本文化知识	35
第4課	言葉使い～レストランで	37
	单词注释	37
	课文注释	38
	巧记单词	41

读音关联词	41
练习	42
练习答案	44
课外阅读	44
日本文化知识	46
第5课 梅雨と日本の家屋	48
单词注释	48
课文注释	50
巧记单词	53
读音关联词	53
练习	54
练习答案	56
课外阅读	56
日本文化知识	57
第6课 七夕	59
单词注释	59
课文注释	60
巧记单词	63
读音关联词	63
练习	64
练习答案	66
课外阅读	66
日本文化知识	67
第7课 地震の起こる日	69
单词注释	69
课文注释	70
巧记单词	73
读音关联词	73
练习	73
练习答案	76
课外阅读	76
日本文化知识	77
第8课 数字をめぐる	79
单词注释	79
课文注释	80
巧记单词	82
读音关联词	83
练习	83
练习答案	85
课外阅读	85

日本文化知识	86
第9課 夏休みの旅行計画	88
单词注释	88
课文注释	89
巧记单词	91
读音关联词	91
练习	92
练习答案	94
课外阅读	94
日本文化知识	96
第10課 上野駅で	97
单词注释	97
课文注释	98
巧记单词	101
读音关联词	101
练习	102
练习答案	103
课外阅读	104
日本文化知识	105
第11課 旅と交通	106
单词注释	106
课文注释	108
巧记单词	110
读音关联词	110
练习	111
练习答案	113
课外阅读	113
日本文化知识	114
第12課 京都からの手紙	115
单词注释	115
课文注释	117
巧记单词	119
读音关联词	119
练习	120
练习答案	121
课外阅读	122
日本文化知识	123
第13課 50億人目の赤ちゃん	126
单词注释	126
课文注释	128

巧记单词·····	130
读音关联词·····	131
练习·····	131
练习答案·····	133
课外阅读·····	133
日本文化知识·····	135
第 14 课 鳥になりたい ·····	136
单词注释·····	136
课文注释·····	139
巧记单词·····	141
读音关联词·····	142
练习·····	142
练习答案·····	144
课外阅读·····	144
日本文化知识·····	145
第 15 课 小さい物への愛着 ·····	147
单词注释·····	147
课文注释·····	149
巧记单词·····	152
读音关联词·····	152
练习·····	152
练习答案·····	154
课外阅读·····	154
日本文化知识·····	156
第 16 课 コンピュータの発達 ·····	157
单词注释·····	157
课文注释·····	159
巧记单词·····	161
读音关联词·····	161
练习·····	161
练习答案·····	163
课外阅读·····	163
日本文化知识·····	164
第 17 课 天気予報 ·····	166
单词注释·····	166
课文注释·····	168
巧记单词·····	170
读音关联词·····	170
练习·····	171
练习答案·····	173

课外阅读·····	173
日本文化知识·····	175
第 18 课 高齢化社会 ·····	176
单词注释·····	176
课文注释·····	178
巧记单词·····	180
读音关联词·····	180
练习·····	180
练习答案·····	182
课外阅读·····	182
日本文化知识·····	184
第 19 课 新聞の投書から ·····	185
单词注释·····	185
课文注释·····	187
巧记单词·····	189
读音关联词·····	189
练习·····	190
练习答案·····	191
课外阅读·····	192
日本文化知识·····	193
第 20 课 日本語と漢字 ·····	195
单词注释·····	195
课文注释·····	196
巧记单词·····	198
读音关联词·····	198
练习·····	199
练习答案·····	201
课外阅读·····	201
日本文化知识·····	203
綜合練習一 ·····	205
参考答案·····	209
綜合練習二 ·····	210
参考答案·····	215
綜合練習三 ·····	216
参考答案·····	220
綜合練習四 ·····	222
参考答案·····	226
綜合練習五 ·····	228
参考答案·····	232

第1課 こんにちは

【単語注释】

一、[初め・始め]

- [名词] 开始, 开头, 起源 (始め↔終わり)
 - 始めから終わりまでずっと会場にいました。/ 自始至终一直在会场。
 - 世界の始めについての本を読みたいです。/ 我想读有关世界起源的书。
- [副词] 以前, 原先, 当初
 - 初め彼の弱気(よわき)なことに気づきませんでした。/ 以前没有意识到他懦弱。
- [接尾词] 接在动词连用形(「ます」形)后, 表示第一次体验。
 - それかぼくの酒の飲みはじめだ。/ 那是我第一次饮酒。

二、[違い]: (名词)

- 不同, 差别
 - 性格の違いで, 二人は別れてしまいました。/ 由于性格不同, 两人分手了。
 - ラッシュ時(じ)は車で行っても、自転車で行っても、時間的にはあまり違いがない場合(ばあい: 情况, 时候)があります。/ 上下班高峰时, 无论是开车去, 还是骑自行车去, 有时在时间上没有多大差别。
- 差错, 错误
 - あの本には文字の違いがたくさんあります。/ 那本书中有很多文字错误!
 - すみません, それはわたしの読み違いです。/ 对不起, 那是我读错了。

三、[失敗]: (名词・サ变动词) [失敗↔成功(せいこう)]

- 失敗は成功のもと。/ 失败乃成功之母。
- 田中さんは酒と女で事業(じぎょう)に失敗しました。/ 田中先生由于沉溺酒色而事业失败。

「失敗」和「成功」在意思上相反, 但在用法上却是相同的。

- | | | | |
|---|------|------|---------------|
| { | (なに) | (什么) | ～が失敗する / ～失敗 |
| | (だれ) | (なに) | (誰) (什么) |
| { | ～が | ～に | 失敗する / ～干 ～失敗 |
| | (なに) | (什么) | ～が成功する / ～成功 |
| { | (だれ) | (なに) | (誰) (什么) |
| | ～が | ～に | 成功する / ～做 ～成功 |

- 中国は長年(ながねん)の努力で、教育改革(かいかく)に成功しました。/中国由于多年的努力,取得了教育改革的成功。
- 長年にわたる教育改革が成功しました。/历时多年的教育改革成功了。

四、[気軽だ]: (形容动词) 轻松,爽快

- 田中さんはほんとうに気軽な人ですね。/田中可真是个爽快人啊。
- 彼はいつもわたしの頼みを気軽に引き受けてくれます。/他总是很爽快地接受我的请求。

「気軽だ」这个形容动词,一般不用作谓语,即没有「～気軽だ」「～気軽です」等这样以谓语结句的形式。

五、[勉強以外]: (名词) 学习以外

这是一个分别由「勉強」和「以外」两个名词组合而成的复合名词。「以外」不仅可以和「勉強」,还可以和其它名词一起构成复合名词,表示“……以外”之意。

- 関係者(かんけいしゃ)以外/除了有关人员以外
- 学生以外/除了学生以外
- 家族以外/除了家人之外

六、[たずねる]: (他动词)

1. 寻问,打听[尋ねる]常用「～に～を尋ねる」的形式。
 - 一度に何人も社員が欠勤(けっきん)したので、社長は係人(かかりにん)に理由をたずねました。/由于同时有好几名职员没来上班,于是经理向负责人寻问了理由。
 - ちょっとお尋ねしますが、長春駅はどちらですか。/请问长春车站在哪里?
2. 找,寻
 - 誘拐(ゆうかい)された娘をたずねて旅(たび)に出かけました。/外出周游寻找被拐骗的女儿。
3. 探求,寻求
 - 原理(げんり)をたずねる。/探求原理。
4. 访问,拜访。[訪ねる]
 - 先週の日曜日に、田中さんの家をたずねました。/上个周日访问了田中先生家。

七、[訪れる]: (他动词·自动词) 访问

相关词→訪問する

1. (他动词)

当「訪れる」为他动词时,它前面的宾语多为人或场所,但以场所居多。这时可用「訪問する」替换。

- 中国の代表团一行10人が来月日本を訪れることになりました。/决定中国代表团一行10人下月访问日本。

2. (自动词)

当「訪れる」为自动词时,表示季节或某种好时机的词作主语,如有宾语出现,则不能用助词「を」,而用「に」。「訪問する」没有这种用法。

- 暖かい春が訪れました。/温暖的春天来了。
- 彼に絶好(ぜっこう)のチャンスが訪れました。/他的好机会来了。

八、[それに]:(接续词) 而且,加之

「それに」用于客观叙述,表示在某一事物或状况的基础之上再累加另一事物或状况。

- きょうは頭が痛いんです。それに熱が38度もあるので、ハイキングに行くことができません。/我今天头痛,而且高烧38度,所以不能去郊游。
- 威海市(いかいし)は静かできれいな町です。それに交通も便利なので、住みよいところとして人気を呼んでいます。/威海市是一座幽静而美丽清洁的城市,加之交通便利,所以作为适合人类居住的地方,很受青睐。

九、[このごろ]:(名词) 最近,近来

相关词→最近、ちかごろ

- このごろ忙しくて、テレビを見る時間ありません。/最近忙得连看电视的时间都没有。
- このごろ山田さんに会うことがよくあります。/最近经常遇见山田先生。

[辨析]:「このごろ」、「最近」、「ちかごろ」

1. 「このごろ」指前不久至今的一段时间,后面不能使用表示瞬间或一次性动作的动词及表达形式。而在表示某一特定动作时,一般使用「最近」,也可使用「ちかごろ」。

- 最近山田さんに会いました。(ちかごろ○ このごろ×)
- ちかごろ,花子さんは結婚しました。(最近○ このごろ×)

2. 「このごろ」指距现在较近的一段时间,一般是按天数来计算,「ちかごろ」距现在的时间可比「このごろ」长一些,可以表示距今数月,数年。「最近」还可比「ちかごろ」更长一些。

- 地球上の温度は最近上がりつつある。(ちかごろ○ このごろ×)

3. 由此可看出「このごろ」可以用「最近」、「ちかごろ」替换,而后两者不一定都可用「このごろ」来替换。

十、[それなら]:(接续词) 如果那样的话

「それなら」的口语形式是「そんなら」。

- A: これから李先生のところへ行きます。/我这就去李老师家。
B: そんなら,これを持って行ってください。/如果那样的话,请把这个带去。
- あしたの朝早く出発するのですか。それなら,今晚のうちに用意をしておいたほうがいいですよ。/明天早晨要早早出发吗?要是那样的话,最好今天晚上都准备好。
- A: ねえ,あの人も行くそうよ。/哎,听说那个人也去呀。
B: そんなら,わたしも行くわ。/那我也去。

【课文注释】

一、私は王と言います。

这是一句自我介绍的话语。关于自我介绍有以下几种表示法：

私は王です。

私は王でございます。(比上句郑重)

私は王と言います。

私は王と申します。(「申す」是「言う」的自谦语)

二、留学生として日本にやってきました。

(一)“名词+「として」”表示以什么名义、资格、立场之意,即「～の名(な)で」、「～の資格(しかく)で」、「～の立場(たちば)で」。「～として」在句中主要有以下几种用法:

1. 作连用修饰语

- 東洋電気産業は総合電機メーカーとして、世界的によく知られているだけでなく、中国にもいくつかの工場を持っています。/东洋电子产业作为综合性电机厂商,不仅世界知名,而且还在中国拥有好几家工厂。
- 日本人は集団として固(かた)まっているように見えます。/日本人看上去就像一个凝聚在一起的集团。

2. 作连体修饰语

- 皇太后(こうたいごう)は皇后としての在位(ざいい)期間は62年で、今までの皇后の中で最長(さいちょう)という。/据说皇太后作为皇后的在位期长达62年,是迄今为止皇后中在位时间最长的。
- 子供に礼儀(れいぎ)を教えるのは親としての義務(ぎむ)だ。/教育孩子懂礼貌是作家长的义务。

3. 强调并限定主题

- 私としては私なりの意見があります。/作为我来说,我有我的意见。

「～として」除了以上三种用法外,还有用“疑问词+单位数量词+「として」+否定形式”来表示全面否定的用法。

- うちの子は怠(なま)け者(もの)で、部屋の中のものを何一つとしてかたづけたことがないんです。/我家的孩子懒,一点儿也不收拾屋子。
- この高校には、今までだれ一人として大学試験に受かった人がいません。/这所高中,迄今为止尚无一人考上大学。

(二)「やってきました」

「やってくる」与「来る」的意思基本相同。表示动作的主体向讲话者这一边靠近,或某一时间、日期临近,是「来る」的强调形,一般不用于命令与劝诱形式。

- 収穫の秋がやってきました。/收获的秋天到来了。

○ ちょうどいいところにやってきました。/来得正好。

除此之外「やってくる」还有“一直干到如今”的意思,这时不能与「来る」替换。

○ 花子さんは高校を卒業してから、ずっとガイドをやってきました。/花子高中毕业后,一直干导游这一行。

○ これまでやってこられたのは田中さんのおかげです。/能够一直干到现在,多亏了田中先生。

三、初めのうちは、言葉や習慣の違いから失敗ばかりしていましたが。

(一)「うち」名词: 时候,期间,趁着

由于「うち」是名词,所以位于前面的修饰语要用连体形。

1. 「うち」+「は」表示在某一期间内持续的状态或动作。

○ 仕事が終わらないうちは,外へ出てはいけません。/工作未完成期间,不许到外面去。

○ ほかの人が話しているうちは静かにしてください。/别人讲话的时候,请保持安静。

○ あなたが本当のことを言わないうちは,絶対(ぜったい)にごはんを作ってあげません。/你不说真话,我决不给你做饭。

2. 「うち」+「に」表示以下两种意义:

(1) 表示在某种动作、行为过程中,不知不觉做了其他事或出现了其他未预料到的情况,相当于汉语的“在……过程中”,“在……的时候”等意思。

○ アメリカで生活しているうちにハンバーガーが好きになりました。/在美国生活期间喜欢上了汉堡包。

○ 恋人からの手紙を読んでいるうちに涙がこぼれてきました。/读着情人的来信,流出了眼泪。

○ テレビを見ているうちに眠くなりました。/看着看着电视就困了。

(2) 表示在前一个动作或状态尚未发生变化的时间范围内去做另一个动作,带有一旦发生变化就晚了语气,相当于汉语的“趁着……的时候”。

○ 働けるうちに働いておいたほうがいいです。/趁着能干的时候先干点儿为好。

○ つめたうちに,ビールを飲んでください。/请趁着啤酒凉爽的时候,把它喝了吧。

○ 朝のうちにきのう借りた小説を読んでしまいました。/趁着早晨把昨天借的小说读完了。

○ 元気なうちに,この研究を終わらせたいと思います。/我想趁着我还健康的时候,把这项研究完成。

○ 忘れないうちに,メモをとっておきましょう。/趁着还没忘,把要点记下来吧。

(关于动词的否定形+「うちに」的用法详见第2课课文注释七。)

(二)「から」

助词「から」接在体言或相当于体言的词后面表示多种意思。本课中的「から」说明原因、理由。

- これは不注意から起きた事故です。/这是由于疏忽大意而发生的事故。
- 二つの大きな岩の並ぶ様子が夫婦のように見えることから、「夫婦岩」(めおといわ)として有名です。/两块巨大的岩石排列的样子看上去就像夫妇一般,由此以“夫妇岩”而出名。

(三)「ばかり」

本课中的副助词「ばかり」接在名词之后,表示被限定的事情反复出现,相当于汉语的“总是、经常”之意。

- このごろ,王さんは変な話ばかりしています。/最近小王总是说些古怪的话。
- うちの子は甘い物ばかり食べています。/我家孩子净吃甜食。
- 漫画ばかり読んでいてはいけません。/不能光看漫画。

四、最近はこちらの生活にもだいぶ慣れてきました。

(一)「だいぶ」

副词。相当,很(極度ではないが,相当の程度であること)

- だいぶ時間がありますからゆっくりお茶でも飲みましょう。/还有不少时间,我们慢慢喝点茶吧。
- A: もうだいじょうぶですか。/已经不要紧了吧?
B: ええ,おかげさまで,だいぶよくなりました。/托您的福,我好多了。

(二)「慣れる」

自动词。表示“习惯于…”时,用「～に慣れる」的形式。他动词为「慣らす」。

- 日本へ来てからもう1年もたちましたが,まだ日本の生活に慣れていません。/来到日本已1年之久了,可还是不习惯日本的生活。
- もう車の運転に慣れました。/已经能熟练驾驶汽车了。
- 自分をはやく新しい仕事に慣らす必要があります。/有必要使自己尽快适应新工作。

五、大学へ通っているうちに,何でも気軽に話し合える友達もできました。

(一)「～へ(に)通う」是“往返……”之意。「通う」是移动性自动词,其前面表示地点、场所的词要接助词「に」或「へ」。

- 子供たちは毎日幼稚園に通っています。/孩子们每天去幼儿园。

(二)「友達ができる」“结交朋友”之意。在课文的这句话中「何でも気軽に話し合える」是「友達」的连体修饰语(定语)。

六、私が日本語についてわからないことを聞きに行くと,いつも丁寧に教えてくださいます。

这是一个主从复合句,主句中的主语「鈴木先生は」被省略了。「私が日本語についてわからないことを聞きに行くと」是表示条件的从句,显然该句中主句与从句的主语不同。当从句与主句的主语不同时,从句中表示主语的助词用「が」。

- 私が料理をつくっている間に、妹は洗濯をしました。/在我做饭菜期间，妹妹洗了衣服。
- 私は料理をつくっている間に、洗濯をしました。/我在做饭菜期间洗了衣服。

七、小説や詩のような文学作品も日本語で読んでみたいと思っています。

「～ような」是比况助动词「～ようだ」的连体形。主要表示比喻、推测判断、示例等意，在本课中表示示例，相当于汉语的“……之类的”、“像……那样的”等意。「ようだ」前面接用言连体形，具体接续形式详见该套辅导教材的初级下册第43课课文注释一。

- 李さんが着ているようなワイシャツがほしいです。/我想要小李穿的那样的衬衫。
- あまり勉強しないで卒業できるような大学はないでしょうか。/没有像不用怎么学习就能毕业这样的大学吗？

八、夏休みが終わるまでに、見聞を広めるつもりです。

いつごろまでお借りしてよろしいでしょうか。

(一)「～までに」

相当于汉语的“在……之前”、“到……时候为止”。表示时间的界限，后项的动作是在此之前的某一时间上发生的，后项不能用持续性动词。「までに」前面接体言、用言的连体形。

- 行くかどうか金曜日までに知らせてください。/是否去，请在周五之前通知我。
- 宿題は学校が終わるまでに提出(ていしゅつ)してください。/作业请在放学前交上来。

(二)「～まで」

接体言、用言连体形后，表示动作或状态持续的范围终点，相当于汉语的“直到……”、“到……为止”之意。

- きのうは夜遅くまで仕事をしました。/昨天工作到夜里很晚。
- 電話が聞こえなくなりました。故障です。また聞こえるようになるまでどのぐらいかかりそうですか。/电话不能听，出现了故障，大约需要多长时间能再听到声音？

九、では、読ませていただきます。

「～(さ)せていただく」是日语中表示“授受关系”的句式，相当于汉语的“请允许……^(谁)做某事”之意。这种句式常省略部分句子成分，尤其当主语是讲话者时，「私」一般省略。课文中这句话全句应为：

「(私は鈴木先生にその本を)読ませていただきます」，在会话中不省略，全部说出反倒不是地道的日语，这一点要格外注意。

- では、先に失礼させていただきます。/那么请允许我先告辞了。
- また電話させていただきます。/我会再给您挂电话的。

十、ぜひ読んで感想を聞かせてください。

「～させてくださる」也是日语中“授受关系”的一种表示法,「～させてください」是「～させてくださる」的命令形,相当于汉语的“请允许……做某事”。主语和听话者一般都省略,如果补语是「私」,也常常省略,所以一般请求对方允许自己做某事时,只使用「～をさせてください。」的形式即可。

- この小説を読ませてください。/请让我读这本小说吧。
- 日本へ留学に行かせてください。/请允许我去日本留学。

【比较】: AはBに～させていただく。/A请B允许A做某事。

BはAに～させてくださる。/B允许A做某事。

以上两个句型所表达的意思相同,只是形式不同而已。即:「～する人」都是A,「～させる人」都是B,不同的是前句的主语是A,后句的主语是B。另外前句的主语A不受任何限制,而后句的补语A则必须是“我”或“我的家人”、“我方的人”,即是讲话者或与讲话者属于同一立场的人。

【巧记单词】

1. 違い(ちがひ): (名词)→違う(ちがう): (自动词) 不同,不对
2. 気軽(きがる)→軽い(かるい): 轻的
3. 作品(さくひん)、文化(ぶんか)→作文(さくぶん): 作文
4. 解説(かいせつ)、放送(ほうそう)→解放(かいほう): 解放
5. 遠慮(えんりょ)、不足(ふそく)→遠足(えんそく): 远足,郊游

【读音关联词】

1. 詩(し)→詩歌(しか): 诗歌
詩詞(しし): 诗词
詩興(しきょう): 诗兴
2. 計画(けいかく)→計算(けいさん): 计算;考虑在内
計算器(けいさんき): 计算器
計略(けいりやく): 计策,计谋
計量(けいりょう): 计量,测量(长度、重量等)
會計(かいけい): 会计;算账、付钱
會計師(かいけいし): 会计师
3. 各地(かくち)→各人(かくじん): 每个人,各个人
各様(かくよう): 各样,各种
各種(かくしゅ): 各种各样
各種各様(かくしゅかくよう): 各种各样